

## **A LINGUÍSTICA TEXTUAL E O ENSINO DE HEBRAICO BÍBLICO: A BÍBLIA COMO TEXTO AUTÊNTICO NO PROCESSO DE APRENDIZAGEM**

*Isabel Arco Verde Santos (UERJ)*

*[verdesantos@uol.com.br](mailto:verdesantos@uol.com.br)*

*Wellington Couto de Almeida (URJ)*

*[well.c.almeida@gmail.com](mailto:well.c.almeida@gmail.com)*

Não é de hoje que a Linguística Textual (LT) tem conquistado espaço no ensino das línguas estrangeiras, propondo novas direções no ensino da gramática a partir de uma reflexão sobre a linguagem. Pensando no ensino do hebraico, especificamente no do hebraico bíblico, temos uma diversidade de material produzido com intuito do ensino da língua, que reproduz um mesmo modelo, muitas vezes com os mesmos exemplos, mas que se mantêm deslocados do texto bíblico propriamente dito. Tal abordagem acaba por gerar desconfortos ao tomar a tradução de palavras isoladas justificando pontos de vista diversos, uma vez que o contexto bíblico, autêntico, no processo de ensino–aprendizagem é substituído por textos outros que forcem um contexto diferente. Ao aplicar a LT no ensino da língua hebraica, seguindo a experiência de outras línguas estrangeiras, trabalhando com a ideia de textos autênticos, neste caso a própria Bíblia Hebraica e não mais palavras e frases isoladas, pretendemos adentrar na trama do texto sem medos, para alcançar a compreensão da própria língua.

Palavras-chave: Hebraico bíblico. Linguística textual. Texto autêntico. Ensino de hebraico.